

SCHREIBER



博弘股份有限公司 www.bohonmusic.com.tw

■ 台北博弘分公司 106台北市大安區羅斯福路三段37號8樓
 ■ 新竹博弘分公司 300新竹市食品路57號3樓
 ■ 台中六么分公司 404台中市北區民權路222號6F
 ■ 高雄總彙分公司 800高雄市新興區大同一路198-4號

TEL : (02)2366-0880 FAX : (02)2366-0886
 TEL : (03)516-6262 FAX : (03)575-2675
 TEL : (04)2203-7835 FAX : (04)2203-7850
 TEL : (07)261-7733 FAX : (07)291-3818

2010徐家駒低音管室內樂團
 定期巡迴音樂會

宮崎駿的東方神話



■ 演出單位：徐家駒低音管室內樂團
 ■ 主辦單位：徐家駒低音管室內樂團
 ■ 協辦單位：台北國際管樂協會
 ■ 贊助單位：國家文化藝術基金會
 財團法人國家文化藝術基金會
 National Culture and Arts Foundation
 博弘音樂器材有限公司 Neoils
 博弘音樂器材台北分公司
 洛倫音樂用品有限公司
 淡水平場 (無票入場請洽02-26224654#724)
 2010/09/26 sun. pm14:00
 淡水鎮立圖書館演藝廳 (淡水鎮文化路65號)
 ■ 台北場 (購票入場)
 2010/10/17 sun. pm14:30
 國家演奏廳 (台北市中山南路21-1號)

曲 目

Gabriel Fauré (1854~1924) : Pavane

佛瑞：孔雀舞曲

Charles Maxwell (1913~1993) : Idylls of four Goblins

麥斯威爾：四個頑皮小精靈的田園之旅

Waltz and Lullaby 華爾茲與搖籃曲

Fun With a Fugue 賦格的遊戲

In the Groove 在熱煙囪裡

John Addison (1920~) : Four Miniatures for Four Bassoons

愛迪森：四首縮影給四支低音管

Air 空氣

Scherzo 詼諧曲

Waltz 圓舞曲

March 進行曲

Jorge Mockert (1958~2008) : Suite Argentina para jugar con Andrea

摩可特：阿根廷組曲

Candombe de la solapa 索拉帕的康東貝舞曲

Chacandrea 夏康里亞舞曲

Ojo de tormenta 風暴之眼

Georges Bizet (1838~1875): Carmen Suite

比才：卡門組曲

George Gershwin (1898~1937) : A Portrait

蓋希文：畫像

Koji Sakurai(1968~) : Hayao Miyazaki's the Far Eastern Myth Suite

櫻井弘二：選自宮崎駿的東方神話

徐家駒低音管室內樂團

「徐家駒低音管室內樂團」成立於2008年，其成員均為徐家駒教授之高足及第二代學生。樂團成立的主要目的在於推廣「低音管」這項樂器，並且在持續委託本土作曲家創作及近十年來不斷展演的累積下，不論是團員們的演奏技巧、默契、以及推廣低音管室內音樂方面，均獲得國內民眾一致的好評與肯定。除了國內定期的展演及推廣講座以外，更期待能用低音管走入國際舞台，並將國人作品帶往全世界，讓更多人聽到這片土地的聲音。

在2008年夏季，樂團即以國內首見的六十把低音管同台演出，盛大宣示低音管室內樂團的成立；在2009年的年度活動中，更持續不斷的推廣低音管音樂，並以「熱情巴松」為主題，展開全省的巡迴音樂會，今年則以「迎春」及「宮駢駢的東方神話」為主軸，於北台灣主辦巡迴音樂會；亦舉辦聯合音樂會，讓目前為低音管學習者為主角，讓學生們增加演出舞台及機會。另外，團內的每位團員同時也是活躍於國內音樂舞台上的低音管獨奏家，時常舉行個人的獨奏會，2009年即以郭怡芬及簡凱玉的個人低音管獨奏會獨領風騷！

除了在音樂上的演出之外，「徐家駒低音管室內樂團」亦於中、南部舉辦低音管推廣說明會，透過團裡各演奏家的現身說法，讓無論是初學者或是愛樂者都能對低音管有進一步認識。2009年更邀請了德國班貝格交響樂團的低音管首席皮耶馬汀斯(Pierre Martens)來台舉辦大師班，指導國內的學生演奏技巧及詮釋，讓國內學生在台灣就有機會接受國外大師課程的洗禮。

(1) 樂團團長/徐家駒

畢業於國立藝專音樂科、德國德特摩(Detmold)國立西北德音樂院，曾師事施鼎盛教授及Prof. Helman Jung。

自德留學返國後，積極從事演奏與教學工作。20多年中曾舉行19場獨奏會、受邀演出協奏曲33場、以及各種室內樂演出約200場。

1979年起任職於台北市立交響樂團，曾擔任副團長、低音管首席。

1988年獲頒國立藝專第18屆傑出校友獎。

1996年起轉任國立台灣師範大學音樂系專任教授。

1999年發表專業著作「低音管指法研究」一書，在台灣、香港、中國大陸等華語地區引起極大迴響並備受肯定。

2005年再度獲選為國立台灣藝術大學(前國立藝專)傑出楷模校友。

2001-2002年受台南市文化局之邀籌組台南市立交響樂團，並擔任第一任行政總監。

2004年2月至2009年7月受台北市政府之邀，借調擔任台北市立交響樂團團長。

2006年考入國立政治大學在職專班，2009年畢業，取得商學院EMBA經營管理碩士學位。

2008年創立「徐家駒低音管室內樂團」，以音樂會演出、舉辦大師班等活動積極從事低音管推廣工作。

2009年借調期滿歸建，返回國立台灣師範大學音樂系任職專任教授。

2010年8月起轉任真理大學音樂應用系專任教授。

(2) 演出者簡介/張先惠

畢業於東吳大學音樂系、德國國立德特摩音樂院(Hochschule für Musik Detmold)。曾師事徐家駒教授及Prof. Helman Jung。在德期間，經常參與校內外各類型室內樂及樂團演出，如德國埃森愛樂(Philharmonischen Orchester Essen)及青年愛樂(Junge Deutsche Philharmonie)樂團以及青年愛樂之室內樂團(Kammerensemble)。1997年5月以優異成績取得德國藝術家演奏畢業文憑(Künstlerische Reifeprüfung)。自1997年7月起擔任台北市立交響樂團低音管首席迄今，並積極參與各類型室內樂演出。1998年獲選為音樂廳樂壇新秀，於10月舉辦獨奏會。分別於2000年、2002年於國家演奏廳舉辦兩場個人獨奏會。2003年應國立中正文化中心-《2003兩廳院獨奏家系列》之邀演出「北歐印象」獨奏會。2007年舉辦「低音管的浪漫印象」獨奏會，2008于中山堂光復廳舉辦「樂遊歐洲」獨奏會。目前為閃亮木管五重奏團以及徐家駒低音管室內樂團之固定成員，並於私立東吳大學音樂系、台北市立教育大學音樂教育學系等院校擔任兼任講師。

(3) 演出者簡介/郭怡芬

畢業於德國伍茲堡音樂學院音樂家碩士學位。曾師事徐家駒教授、及Prof. Eberhard Buschmann。1988年獲免試保送直升國立師範大學音樂系就讀。1989年以優異的成績考入德國伍茲堡音樂學院(Hochschule für Musik Würzburg)。1994年三月於伍茲堡音樂學院舉辦個人低音管獨奏會，並通過德國國家考試，以優異的總成績獲得音樂家碩士文憑。返台至今積極參與多場音樂會演出及籌辦個人獨奏會。現任教於新竹教育大學、文化大學兼任助理教授、國立師大附中、中正高中、光仁中學、新竹中學、建華中學、仁愛國中、南門國中、福星國小等音樂班；現為「台北愛樂木管五重奏」、「徐家駒低音管室內樂團」團員。

(4) 演出者簡介/簡凱玉

畢業於國立台灣師範大學音樂系，師事徐家駒教授。2000年赴德國德特摩音樂院(Hochschule für Musik Detmold)就讀，師事Helman Jung教授。2003年取得藝術家碩士文憑(Diplom)後，即考入國家交響樂團，擔任低音管首席職務。於2006年完成最高演奏文憑(Konzertexamen)學位。曾榮獲台灣區八十二年度青少年組低音管獨奏第一名、第十屆奇美藝術人才培訓獎、德國學術文化交流基金會之獎學金(DAAD)、九十四年度國立中正文化中心之樂壇新秀以及2005年中國第一屆FOX大管大賽青年組第一獎，同年並獲得國家音樂廳樂壇新秀。除樂團表演之外，活躍於個人獨奏以及各類型室內樂表演活動。現任國家交響樂團低音管首席、及時行樂木管五重奏團員、徐家駒低音管室內樂團團員、並任教於實踐大學音樂系、國立台灣藝術大學音樂系以及古亭國小音樂班。

(5) 演出者簡介/簡恩義

畢業德國伍茲堡音樂學院音樂家碩士及演奏家文憑。曾師事郭怡芬老師及師事 Prof. Abrecht Holder。2001 七月於德國伍茲堡音樂學院舉辦個人獨奏會，並獲得音樂家碩士文憑，2004年11月再次通過德國國家考試，授予演奏家文憑。2005 年自德國返台以來，活躍於個人獨奏會及各室內樂演出。目下任國家交響樂團專職倍低音管及低音管演奏員及徐家駒低音管室內樂團團員，並任教於實踐大學音樂系、淡江中學、漳和國中及敦化國小等音樂班。

(6) 演出者簡介/鍾宜君

畢業於私立輔仁大學音樂系，並於2006年取得輔仁大學音樂研究所碩士學位。先後師事鄭雅菁老師與徐家駒教授，曾經參與過許多樂團的演出，如國家交響樂團、台北市立交響樂團、台北市立交響樂團附設管樂團、台北世紀交響樂團、台北縣立交響樂團、普羅管絃樂團、樂興之時管絃樂團等。並於2007年考取台北市立交響樂團之協演人員。現為徐家駒低音管室內樂團團員，並任教於桃園縣文化國小。

(7) 演出者簡介/林彥君

畢業於東吳大學音樂系，主修低音管，師事蔡麗星老師及徐家駒教授，目前就讀國立台灣師範大學音樂研究所。大學期間擔任東吳大學管絃樂團低音管首席，也積極參與各樂團演出，包括：幼獅管樂團、普羅藝術家樂團、台北青年管樂團、台北市立交響樂團等。並於96年及98年擔任台北市立交響樂團協演人員。除樂團表演之外，經常參與各類室內樂演出，現為徐家駒低音管室內樂團團員。

樂曲解說

Gabriel Fauré (1854~1924) : Pavane

佛瑞：孔雀舞曲

佛瑞，法國作曲家、風琴家以及鋼琴家。曾師事法國作曲家聖桑，1905年出任巴黎音樂院院長，在職十五年，聲望卓越。他的作品從早期的古典主義到浪漫派一直到後來的美學派。在和聲學上面的成就已想了二十世紀的許多作曲家。

孔雀舞pavane是十六七世紀流行在歐洲宮廷中的團體舞蹈，在西班牙尤其盛行。這首孔雀舞曲的管絃樂曲譜成於1887年，一開始即很受歡迎，引起了後來拉威爾和德布西寫孔雀舞曲的興趣。今晚演出之版本為Guy du Chevron為低音管四重奏改編之版本。

Charles Maxwell (1913~1993) : Idylls of four Goblins

麥斯威爾：四個頑皮小精靈的田園之旅

麥斯威爾為低音管四重奏所做的這首“四個頑皮小精靈的田園之旅”一共分為三個樂章。第一樂章—華爾茲與搖籃曲：一開始低音管以俏皮突強的附點音符，和輕快的斷奏動機來做為序奏；接著以圓舞曲的形式奏出那優美的華爾茲，並漸漸轉為溫柔平靜的搖籃曲。第二樂章—賦格的遊戲：第一部低音管以獨奏的方式奏出強而有力的主題旋律動機，接著第二部以下行四度奏出相同旋律來應答；而第三、第四部以低八度的音程再將此對話重覆一次，並相互交替堆疊著展現出該諧嬉戲的一面。第三樂章—在熱煙囪裡：以附點音符來表現出爵士風格曲風的樂章，敘述四個頑皮的小精靈掉進了熱滾滾的煙囪裡，隨著熱氣及灰燼此起彼落，儘情搖擺的故事。

John Addison (1920~) : Four Miniatures for Four Bassoons

愛迪森：四首縮影給四支低音管

愛迪森，英國人；除了作曲，也會演奏樂器，像是雙簧管和單簧管。他的第一個作品Woodwind Sextet(1949)即和此有關。1957及1961年，阿迪森以The Entertainer (1957) 和Luther (1961)兩部電影配樂出名。作品形式多樣，包括室內樂、協奏曲、電影配樂以及芭蕾舞音樂。今天演奏的這首曲子，標題本身的意思是指“四個縮影”；由四個樂章所組成，第一樂章“空氣”，以單純、簡易的節奏及旋律，象徵空氣理所當然的存在。第二樂章“詼諧曲”，經由四把低音管互相的對句及節奏的交替，像是四個人在大門吵吵架般生動活潑。而第三及第四樂章則以三拍子圓滑奏的韻律和強悍激動的節奏分別代表優雅的華爾滋及精神抖擻的進行曲。

Jorge Mockert (1958~2008) : Suite Argentina para Jugar con Andrea

摩可特：阿根廷組曲

摩可特，阿根廷作曲家、鋼琴家和擊樂手。他曾在阿根廷的聖達菲Litoral大學學習管絃樂法並在馬德里的Centro para la Difusión de la Música Contemporánea 學習電腦音樂。他寫音樂作品類型包括給管弦樂團、合唱團，室內樂團以及芭蕾舞、戲劇、電視和電影。摩可特寫了這首阿根廷組曲給Andrea Merenzon這位低音管演奏家，他是布諾斯愛爾斯的倍低音管演奏家並是紐曼木管五重奏的成員。這首曲子原為低音管與擊樂及鋼琴於1977年而作，今晚演出之版本為給MOOSMANN低音管重奏團之版本。摩可特將不同類型的阿根廷音樂形式都寫在曲中，第一樂章的Candombe是一種由南非的黑人奴隸帶進南美洲的一種非洲音樂文化形式，盛行於烏拉圭、阿根廷以及巴西。現代的Candombe結合了非洲鼓樂、阿根廷探戈以及非洲古巴的舞蹈音樂。第二樂章的Chacarera是一種舞蹈音樂，旋律常常是六/八拍子然後由擊樂用三/四拍子伴奏。第三樂章風暴之眼，先由第一部低音管奏出主題旋律，之後則結合了前面的各式曲風發慢慢展成極具即興風味的樂章。

Georges Bizet (1838~1875) : Carmen Suite

比才：卡門組曲

歌劇「卡門」原法國作曲家梅里美 (P. Merime) 的小說，故事發生在1820年的西班牙賽維勒 (Seville) 地區，當地駐軍伍長賀塞 (Jose) 在值勤時，遇到在於草廠工作的吉普賽女郎卡門 (Carmen)，馬上為卡門驕悍而狂放的性格深深吸引，不可自拔，甚至為她逃離軍營、並一同加入走私集團。然而，在感情態度上，兩人卻完全不搭調，荷西癡情而死忠，卡門卻是多情而不願受拘束，當甚具男性氣概的鬥牛士愛斯卡密羅 (Escamillo) 出現時，卡門不假思索，迅即移情別戀。荷西見自己為愛人逃兵，但愛人卻無法專情，於是在氣憤填膺的情況下，於鬥牛場上將卡門刺死，故事終場就以悲劇收場。今晚演出的版本為低音管演奏家Jean-Christophe Dassonville替低音管四重奏改編的版本。

George Gershwin (1898~1937) : A Portrait

蓋希文：畫像

蓋希文這個名字在美國音樂界似乎是一個傳奇的記憶。美國的音樂歷史不長，長期地被歐洲主流音樂所影響。直到二十世紀初，才有明確表現美國國民性格的音樂出現，其先驅者便是蓋希文。他將二十世紀美國大陸流行的爵士樂手法

用在演奏會的音樂中；精確的說，蓋希文結合傳統的歐洲音樂藝術、爵士樂、黑人歌曲等各種形式的音樂，使爵士樂已視為對抗歐洲古老音樂傳統的驕傲。他雖沒有正式學過曲，管絃樂法較不成熟，但是靈感豐富的樂念使得他的作品有如天成，加上黑人靈歌的感性基礎，使他的音樂有著強烈的動人力量。

今晚所演出的曲子是由Dennis Armitage改編給四支低音管的版本。連曲中包含數首非常好聽的歌曲，有The Man I Love，是源自於1927年蓋西文所創作的反戰諷刺劇Strike Up The Band中的片段。第二段是大家相當熟悉充滿活力與節奏的I Got Rhythm，於1930年出版的歌曲。第三段則是I Got Plenty O'Nuttin'，是出自於波吉與貝絲，屬於輕鬆活潑的風格。第四段是最受歡迎曲風慵懶的Summertime，出自於歌劇"波吉與貝絲"。第五段'S Wonderful，是1951年出現於電影"一個美國人在巴黎"中俏皮輕快的小品。最後壓軸的片段就是1924年蓋西文寫給鋼琴與爵士樂團的"藍色狂想曲"的精華片段。希望聽眾可以透過低音管迷人的音色來回味蓋希文的音樂素描。

Koji Sakurai(1968-)：Hayao Miyazaki's the Far Eastern Myth Suite

櫻井弘二：改編自宮崎駿的東方神話

選曲內容如下，作曲者為久石讓：

- 1、「もののけ姫 サウンドトラック」(魔法公主)中的「東から来た少年」
「PRINCESS MONONOKE Soundtrack」"The Young Man From The East"
- 2、「もののけ姫 サウンドトラック」(魔法公主)中的
「もののけ姫 ～ヴォーカルエンディング～」
「PRINCESS MONONOKE Soundtrack」"Princess Mononoke - Vocal Ending"
- 3、「千と千尋の神隠し サウンドトラック」(神隱少女)中的「あの夏へ」
「SPIRITED AWAY」"One Summer's Day"
- 4、「オーケストラストーリーズ となりのトトロ」(龍貓)中的「となりのトトロ」
「My Neighbor Totoro (The Ending Song)」"My Neighbor Totoro"

櫻井弘二 (Koji Sakurai)，硬底子音樂網音樂總監。愛地球文化創意協會理事長。目前任教於東吳大學、實踐大學、真理大學音樂系及文化大學大傳系。百克里音樂學院(Berklee College of Music)畢業。曾任日本NHK音樂總監。2009年受邀擔任《高雄世運會開幕式》音樂總監。經常與國內表演藝術團體合作，並跨足電影配樂與流行音樂。2003與2006年分別以劇場音樂創作專輯《藍色馬賽克》及《銀河鐵道の夜》獲【金曲獎】多項入圍。2006年10月與友人共同成立《愛地球文化創意協會》，期望透過文化藝術之力量，推動愛護地球與樂活(LOHAS)之觀念。詳見 www.koji.com.tw。

日本動畫大師宮崎駿創作過許多令大人小孩都感動不已的精美作品，而一直與其合作無間的日本電影配樂大師久石讓也同時為這些作品譜寫了動聽且獨樹一格的音樂。《宮崎駿的東方神話》組曲是編曲者櫻井弘二選自三部由宮崎駿原創並以東方世界作為故事背景的作品『魔法公主』、『神隱少女』及『龍貓』，期望在低音管的引領之下，讓動畫中一幕幕雋永的場景再次浮現，與聆賞者一同沉浸於宮崎駿一手打造的奇幻世界中。

活動資訊

- | | |
|------------|--------------------------|
| 2010/11/05 | 2010張先惠低音管獨奏會~經典 vs 20世紀 |
| 2010/12/19 | 2010徐家駒低音管室內樂團學生發表會 |
| 2011/01/28 | 2011簡恩義低音管獨奏會~ |
| 2011/03/16 | 2011郭怡芬低音管獨奏會~跨越時空，音樂飛翔 |
| 2011/07 | 徐家駒低音管室內樂團第一屆低音管夏令營 |
| 2011/07 | 百人巴松慶百年 |

2011徐家駒低音管室內樂團

將給您全新系列節目的全台巡迴音樂會



TAKEDA BASSOON
JAPAN

洛喬音樂用品有限公司
台北市大安區復興南路二段275號4樓
代表號02-2754-0004
<http://www.rajah.com.tw>
e-mail: rajah_rnc@msa.hinet.net



DE MUSIC
德 藝 音 樂

歐洲手工管樂器專業銷售及維修

德國音樂銷售品牌



德國精品·盡在德藝 為達成最佳服務品質，本公司採預約制試吹樂器，歡迎來電預約試吹。

德藝音樂國際有限公司 台中市文心路一段214號10F-1 Tel 04-24722285 www.demusic.com.tw demusic88@gmail.com